



开放信息

博物馆主馆 (无导游)

全年开放时间*: 周二至周日, 10:00 – 17:00
普通票: 3欧元 / 人, 优惠票: 2欧元 / 人, 家庭票: 7欧元
(含2位成人及最多4位16岁以下儿童)
团体票 (20人以上): 2欧元 / 人

什一税谷仓展区 (无导游)

3月至10月开放时间: 周日和节假日, 10:00 – 17:00
门票: 1欧元 / 人

常规导游

(对2人以上的参观者提供常规导游, 无需提前预约。超过10人以上的参观团体请提前预约。)

国王大厅

3月至10月开放时间: 周二至周日, 11月至2月开放时间: 周六和周日
开始时间: 11:00 – 16:00 的每个整点, 持续时间: 30至45分钟
(含博物馆门票) 普通票: 6欧元 / 人, 优惠票: 4欧元 / 人,
家庭票: 14欧元 (含2位成人及最多4位16岁以下儿童)

国王大厅和Lauresham户外实验室的联票

3月中旬至10月开放时间: 周二至周日 (含同一参观日的两场常规导游)
持续时间: 国王大厅需30至45分钟, Lauresham户外实验室需约90分钟
(含博物馆门票) 普通票: 10欧元 / 人, 优惠票: 6欧元 / 人

预约导游

(对2人以上的参观者提供预约导游, 请提前预约。)

导游内容:

1. 世界文化遗产洛尔施修道院 (地区及建筑)
2. 什一税谷仓展区

全年开放时间*: 周二至周日
持续时间: 约90分钟
(含博物馆门票)
10人以下团体票: 70欧元
10人以上团体的普通票: 7欧元 / 人, 优惠票: 5欧元 / 人
20人以上团体的普通票: 6欧元 / 人

*闭馆日: 元旦, 忏悔星期二, 圣诞前夜, 元旦前夜

联系方式

电话: +49 (0)6251 86 92 00
电子邮箱: buchung@kloster-lorsch.de
网站地址: www.kloster-lorsch.de
版本: 2020年1月 (保留更改权)



Organisation
der Vereinten Nationen
für Bildung, Wissenschaft
und Kultur



Kloster Lorsch
Welterbe seit 1991

世界文化遗产洛尔施修道院

洛尔施修道院

从卡洛林王朝的修道院到世界文化遗产

从公元764年起, 罗贝尔家族在韦施尼茨河的两条支流间建立了一个小小的私人修道院, 也就是后来修道院的老教堂。在公元767年迁移至新的地点后, 这座修道院于公元772年晋升为皇家修道院, 并于公元774年在查理大帝的见证下举行了成圣典礼。在长达八个多世纪的时间里, 僧侣和神职人员为了圣徒那扎琉斯的遗骸而聚集在这里。该遗骸的存在使得修道院获得了极大繁荣: 在公元800年前后, 修道院的产业已经扩展到今天的六个欧洲国家。数以百计的城市和教区的名字是在《洛尔施手抄本》中首次出现的, 这部文献是欧洲经济史最重要的来源之一。

洛尔施修道院可能仅在10世纪中叶被作为纯粹的本笃会修道院, 它在公元1232年最终失去了自公元772年起就一再得到书面确认的自主权。普利孟特瑞会的修士们在美因茨大主教和选帝侯的统治下活动, 直到公元1556年洛尔施教区被查封。从查封教区到18世纪中叶, 修道院的建筑几乎完全消失。它成为了一个带有显著农业色彩的地方, 直到它又变成了一位林区主管的官邸。

与洛尔施修道院的名字相连的不仅有著名的国王大厅或者大门楼厅, 而且还有一个尽管分散在世界各地但大部分保存完好的图书馆。这个图书馆汇集了所有可获得的有关神与世界的知识, 其内容反映了中世纪学术的丰富宇宙。就像如今所有感兴趣的人都可以随时在线访问图书馆一样, 重建难度大得多的修道院档案在将来也会向公众开放。在什一税谷仓展室里, 200多年来的考古发现成为了过去数百年历史的有说服力的见证者。

今天, 我们努力将其光环的一部分交还给这个被遗弃的地方, 展示它过去的遗迹, 揭示它的含义, 并探索它的过去。洛尔施修道院作为世界遗产是黑森州州属城堡及园林管理局的不动产。



修道院地区



- 博物馆主馆
- 国王大厅
- 什一税谷仓
- 选帝侯故居
- 教堂遗迹
- 贵族故居
- 森林管理所旧址
- 草药园
- 修道院院墙
- 修道院院墙旧址

教堂遗迹

修道院教堂是每个修道院的建筑中心，也是僧侣和修士的生活中心。在800年的历史长河中，他们日日夜夜在洛尔施唱圣经诗歌，庆祝圣餐礼。礼拜堂在任何时期都装修精美：彩色大理石的地板，用金银精心制作的合唱团栅栏，祭坛栅栏和帷幔，珍贵的纺织品，墙上的画作。自查理大帝于公元774年出席修道院教堂的成圣典礼起，三中殿式的宗座圣殿也成为了墓地。他的连襟和堂兄弟塔西罗三世，他的孙子德意志人路德维希（公元876年去世），以及东法兰克王国卡洛林家族的另两代人都在这里安息。在最鼎盛时期，教堂的长度超过百米，西首建有雄伟的双塔建筑。如今，教堂的稀疏遗迹仍然给人们留下深刻的印象。人们能看到11至14世纪建筑的概貌。

修道院院墙

从修道院时期幸存下来的最大建筑物是修道院院墙，其大约三分之二的部分得到了保存。如今，它作为边界保护着修道院的较大的南部区域。同时，人们沿着旧的土地边界，并借助历史地图，还能部分了解它在尼伯龙根街北部密集建筑区域的走向。无论在它的早期还是在16世纪初，院墙对修道院都起到了防护的作用：在中世纪早期，院墙作为由壕沟和围墙组成的防御系统的一部分；而在晚期，院墙作为高大的城墙，可能建有木制的通道，并与最晚在1830年建立的位于如今本笃会修士广场的门禁系统相连。在八百年修道院历史的大部分时间里，它是封闭的修道院与外部“世界”的分隔和连接。修道院院墙在每一个时代都得到了保护和改建。

大门楼厅或者国王大厅

联合国世界文化遗产洛尔施修道院最著名的建筑被称为大门楼厅或者国王大厅。它修建于公元900年前后，被誉为是代表卡洛林式风格的保存最完好的建筑之一。它沿用了经典古雅的建筑风格，但又自觉偏离了古典时期的建筑装饰准则。外墙上的独特装饰和建筑物上层内部珍贵建筑绘画的遗迹交相辉映。整个建筑的功能尚不清楚。目前的研究推测该建筑用于接待统治者，但也讨论其作为法庭的用途。到目前为止，唯一被证明的一点是它是修建在一个已有的墓地中。该墓地安葬了修道院“家族”的死者，包括许多为修道院服务但不是僧侣或修士的人。如今，我们看到的国王大厅是1935年修复后的状态。

草药园

《洛尔施药典》汇集了最早于公元8世纪在洛尔施创作的手稿。它可能是后古代时期西方医学科学发展的最早的见证者之一。它智慧地将医疗行为作为积极的慈善活动的特殊形式，从而说服基督教基要主义怀疑论者。这些人将疾病和死亡看作是与人类生存相关的原罪结果。另一方面，《洛尔施药典》对非学术群体的启发意义在于洛尔施市民的成就。市民们不仅翻译了药典，而且通过无偿照料草药园，他们对药典进行了“可视化”。这座草药园位于什一税谷仓后面的与之相关的医院山上。这一沙丘高地的名字来源于12至15世纪时附近的一家修道院医院。2013年药典被收入联合国教科文组织的世界记忆名录。

什一税谷仓

在修道院地区，最古老的后修道院时期的建筑是什一税谷仓。它是在16世纪末使用从其它修道院建筑拆除的材料建造而成。该建筑物由三个结构相同且装备相同的谷仓组成。这三个谷仓最初在下部互不相连，并向上直到屋顶都是敞开的。在1720年前后增加了第四个隔间。如今，它被改造成成了一个展区。展室里藏有大量的从罗马时期到19世纪的建筑雕塑和考古文物。这里保存的最著名的藏品是据称是国王德意志人路德维希的石棺和据称是《尼伯龙根之歌》中英雄齐格弗里德的棺木。谷仓的上层是新修建的平时不对外开放的考古学储藏室，它不断对谷仓展室展出的收藏品进行补充。同时安置在这里的考古学和人类学展览也为研究服务。

后修道院时期

后修道院建筑见证了修道院时期结束后建筑的使用情况：首先是16世纪的什一税谷仓，之后是18世纪在中世纪后期教长宅邸上兴建的选帝侯府邸，最后是19世纪末的森林管理所及猪圈。一方面，所有这些建筑见证了直至18世纪中叶修道院建筑后续的系统性的拆除；另一方面，这些建筑成功地转变为美因茨选侯国的领地，以选帝侯府邸为中心，包括小教堂（国王大厅），马厩，车棚，水井，谷仓，厨房，蛋糕店，仆从住所。1772年，该领地成为了一位具有完全统治权的林区主管的行政所在地。一个在2014年完成并得奖的区域新造型再次赋予了该地区庄严的魅力，同时又保留了其近代历史的痕迹。